

Hong Leong **SMART5** Insurance
Regular Premium Investment-linked Plan

Short-term commitment with
a potential financial upside



Visit any of our branches or call 1-800-38-8888
Log on to www.hlb.com.my



Hong Leong SMART5 Insurance

Regular Premium Investment-linked Plan

Short-term commitment with a potential financial upside

Hong Leong SMART5 Insurance is a 25-year¹ investment-linked plan with a short premium commitment of 5 years. This plan gives you the opportunity to invest in a wide range of fund choices with potential financial upside while also giving you protection against death or Total and Permanent Disability (TPD)². What's more, you can further enhance your protection with a personal accident rider and waiver of premium riders.

Key Features

1. Potential financial gain

You may optimise your potential earnings by investing in a wide range of investment-linked funds that suits your risk appetite.

2. Short-term commitment

Pay premiums for only 5 years to enjoy a coverage term of 25 years¹.

3. Life protection

In the event of death or TPD² due to any causes, the amount payable will be the higher of the Basic Sum Assured or Account Value.

4. Enhanced additional protection

You can choose to enhance your protection by paying an additional premium for the following riders:

- **Personal Accident Rider**

The Rider Sum Assured will be payable upon death or TPD caused by an accident. A Compassionate Allowance Benefit of RM500 will also be payable in one lump sum in the event of death due to any causes.

¹ Subject to sufficient account value to deduct the monthly insurance charges, policy fee, and any applicable tax of the basic plan.

² TPD Benefit will be applicable should TPD occur prior to age 65. TPD Benefit will be payable in accordance with the company's provision.

- **Waiver of Premium Riders**

Depending on the choice of riders, your premiums will be waived in the event of death, TPD², Old Age Disablement (OAD)³, or diagnosis of any of the 36 covered Critical Illnesses. This will ensure the continuity of your policy while achieving your savings goals.

5. Simple application process

Enjoy a simple application process with no medical check-up required if you are aged 60 or younger, subject to terms and conditions.

² *TPD Benefit will be applicable should TPD occur prior to age 65. TPD Benefit will be payable in accordance with the company's provision.*

³ *OAD Benefit will be applicable should OAD occur from age 65 onwards. OAD Benefit will be payable in accordance with the company's provision.*

Important Notes

1. Hong Leong SMART5 Insurance is a regular premium investment-linked plan that matures at the end of 25 years.
2. The minimum entry age for this plan is 30 days old for the life assured and 16 years old for the policy owner. The maximum entry age for the life assured is 70 years old.
3. The purchase of this policy is a long-term commitment and it is not advisable to hold the policy for a short period of time in view of the high initial costs. If the policy is terminated early, you may get less than the amount of premiums paid.
4. Before you sign up for this policy, you should be satisfied that this policy will best serve your needs and that you can afford the premium payable under this policy. You should assess the suitability of the product in relation to your financial goals and risk appetite.
5. The insurance charge of the basic plan is not guaranteed.
6. Any non-payment of premium within 30 days from premium due date shall cause auto surrender of this policy and account value shall be payable.

IMPORTANT:

This brochure is for general information only and is not intended to be construed as a contract of insurance. You are advised to refer to the Product Disclosure Sheet and Sales Illustration before purchasing the policy and to the policy contract for specific terms, conditions, and exclusions of coverage. Please take note that the information contained in the brochure may change without prior notice.

This is an insurance product that is tied to the performance of the underlying assets, and is not a pure investment product such as unit trusts.

Underwritten by

Hong Leong Assurance Berhad (94613-X)
Head Office
Level 3, Tower B, PJ City Development,
No. 15A, Jalan 219, Seksyen 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor, Malaysia.

Tel: 03-7650 1288 Fax: 03-7650 1299

Hong Leong Assurance Berhad is an insurance company licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia.

For more information, please contact our intermediary, Hong Leong Bank Berhad (97141-X) by visiting any Hong Leong Bank branch, or log on to **www.hlb.com.my**.

Hong Leong SMART5 Insurance

Regular Premium Investment-linked Plan

短期承诺，财务增值潜能

Hong Leong SMART5 Insurance 是项长达25年¹的投资联结保单，只须承担短短5年的保费缴付期。此保单让您有机会投资在选择广泛的基金，具有财务增值潜能，以及在不幸身故或永久性终身全残（简称“TPD”）²获得的保险保障。此外，您可透过 personal accident rider 与 waiver of premium riders 附加保单进一步增强保障。

主要特点

1. 潜在财务赢利

根据您的风险负担度，从广泛的投资基金作出选择，以获取最可观的潜在利益。

2. 短期承诺

您只须承担5年的保费缴付期，即可换取长达25年¹的保障期限。

3. 人寿保障

无论基于任何原因，若发生不幸身故或永久性终身全残²事故，可支付金额将是基本保额或账户价值，视何者为高。

4. 增强的额外保障

您可透过以下的附加保单，藉着缴付额外保费来增强您的保障：

- **Personal Accident Rider**

附加保单的保额将在受保人因意外事故而不幸身故或永久性终身全残的情况下支付。RM500的体恤津贴利益也将受保人任何原因而不幸身故的情况下一次性支付。

¹ 需确保有充足的账户价值，以扣除基本保单每个月的保险费用、保单费及任何适用的税务。

² 在65岁之前不幸遭遇永久性终身全残，永久性终身全残利益将适用。根据本公司条款，永久性终身全残利益将获支付。

- **Waiver of Premium Riders**

根据所选择的附加保单，若保单付款人不幸身故、永久性终身全残²、老年无能力（简称“OAD”）³或被诊断出患上36种受保障严重疾病之任何一种，就可免缴保费。这可确保您的保单持续生效，并达成您的储蓄目标。

5. 申请程序简易

享有简易的申请程序，并无需进行身体检查，若您的年龄在60岁或以下，须符合条款与条件。

- ² 在65岁之前不幸遭遇永久性终身全残，永久性终身全残利益将适用。根据本公司条款，永久性终身全残利益将获支付。
- ³ 在65岁或之后不幸遭遇老年无能力，因老年无能力利益将适用。根据本公司条款，老年无能力利益将获支付。

注意事项

1. Hong Leong SMART5 Insurance 是定期缴付保费投资联结保单，在25年杪时期满。
2. 此保单受保人的最低投保年龄是30天，而保单持有人的最低投保年龄是16岁。受保人的最高投保年龄是70岁。
3. 鉴于初始成本高昂，购买此保单是长期承诺，并不鼓励只短期持有此保单。若提前终止此保单，您取回的金额可能少于已缴付保费额。
4. 在签购这份保单之前，您须确定此保单是否最适合您的需要，而您是否有能力负担此保单所需缴付的保费。您须评估此产品是否适合您本身的财务目标与风险负担度。
5. 基本保单的保险费不获保证。
6. 若未能在保费应交日后的30天内缴付保费，此保单将会自动退保，并且支付账户价值金额。

重要提示：

此小册子只提供简要资讯用途，无意作为保险合约的基础。请在购买保单前参阅产品信息披露说明与销售例证说明，并参阅保单合约以查阅具体特定条款、条件与不受保事项。敬请注意此小册子所包含之讯息或会更改，恕不另行通知。

这是一项与投资资产表现挂钩的保险计划，而不是如单位信托般的纯粹投资产品。

承保机构

Hong Leong Assurance Berhad (94613-X)
总公司
Level 3, Tower B, PJ City Development,
No. 15A, Jalan 219, Seksyen 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor, Malaysia.

电话: 03-7650 1288 传真: 03-7650 1299

豐隆保險是一家在2013年金融服务法令下执业的保险公司，并由马来西亚国家银行所监管。

欲了解更多资讯，请洽询我们的中介公司豐隆银行（97141-X）的任何分行，或浏览 www.hlb.com.my。

Hong Leong SMART5 Insurance

Regular Premium Investment-linked Plan

Komitmen jangka pendek dengan potensi peningkatan pendapatan

Hong Leong SMART5 Insurance adalah pelan berkaitan pelaburan 25 tahun¹ dengan komitmen untuk bayaran premium sesingkat 5 tahun sahaja. Pelan ini memberikan anda peluang untuk melabur dalam pelbagai pilihan dana yang menawarkan potensi peningkatan pendapatan dan memberi perlindungan terhadap kematian atau Hilang Upaya Menyeluruh dan Kekal (TPD)². Selain itu, anda juga boleh mempertingkatkan perlindungan anda dengan melampirkan personal accident rider dan waiver of premium riders.

Ciri-ciri Utama

1. Potensi keuntungan kewangan

Anda boleh mengoptimumkan potensi pendapatan dengan melabur dalam rangkaian pelbagai dana berkaitan pelaburan yang memenuhi selera risiko anda.

2. Komitmen jangka pendek

Anda hanya perlu membayar premium selama 5 tahun untuk tempoh perlindungan selama 25 tahun¹.

3. Perlindungan hayat

Apabila berlaku kematian atau TPD² atas sebarang sebab, jumlah amaun yang dibayar adalah Jumlah Asas Diinsuranskan atau Nilai Akaun, yang mana lebih tinggi.

4. Perlindungan tambahan dipertingkatkan

Anda boleh memilih untuk meningkatkan perlindungan anda dengan membayar premium tambahan untuk rider-rider berikut:

- **Personal Accident Rider**

Jumlah Diinsuranskan Rider akan dibayar apabila berlaku kematian atau TPD akibat kemalangan. Faedah Elaun Ihsan sejumlah RM500 juga akan dibayar sekaligus apabila berlaku kematian berpunca daripada apa-apa sebab.

¹ Tertakluk kepada kecukupan nilai akaun untuk menolak caj insurans bulanan, yuran polisi, dan sebarang cukai yang dikenakan kepada pelan asas.

² Faedah TPD akan terpakai sekiranya TPD berlaku sebelum umur 65 tahun. Faedah TPD akan dibayar menurut peruntukan syarikat.

- **Waiver of Premium Riders**

Bergantung kepada rider yang dipilih, premium anda akan diketepikan jika berlaku kematian, TPD² atau Ketidakupayaan Masa Tua (OAD)³, atau didiagnosis dengan mana-mana satu daripada 36 Penyakit Kritikal yang dilindungi. Ini akan memastikan kesinambungan polisi anda untuk mencapai matlamat simpanan anda.

5. Proses permohonan yang mudah

Nikmati proses permohonan yang mudah tanpa memerlukan sebarang pemeriksaan perubatan, jika anda berumur 60 tahun atau ke bawah, tertakluk kepada terma dan syarat.

² *Faedah TPD akan terpakai sekiranya TPD berlaku sebelum umur 65 tahun. Faedah TPD akan dibayar menurut peruntukan syarikat.*

³ *Faedah OAD akan terpakai sekiranya OAD berlaku dari umur 65 tahun dan ke atas. Faedah OAD akan dibayar menurut peruntukan syarikat.*

Nota Penting

1. Hong Leong SMART5 Insurance adalah pelan berkaitan pelaburan dengan premium berkala yang matang pada akhir 25 tahun.
2. Umur kemasukan minimum untuk pelan ini adalah 30 hari untuk hayat diinsuranskan dan 16 tahun bagi pemunya polisi. Umur kemasukan maksimum bagi hayat diinsuranskan adalah 70.
3. Pembelian polisi ini adalah suatu komitmen jangka panjang dan anda dinasihatkan agar tidak memegang polisi untuk tempoh yang singkat memandangkan ia memerlukan kos permulaan yang tinggi. Jika polisi ditamatkan awal, anda mungkin mendapat kembali jumlah yang kurang daripada premium yang telah dibayar.
4. Sebelum anda mengambil polisi ini, anda harus memastikan bahawa polisi ini dapat memenuhi keperluan anda dan anda mampu membayar premium bagi polisi ini. Anda perlu menilai kesesuaian produk ini selaras dengan matlamat kewangan dan selera risiko anda.
5. Caj insurans untuk pelan asas adalah tidak dijamin.
6. Sebarang ketidakbayaran premium dalam masa 30 hari dari tarikh premium perlu dibayar akan menyebabkan serahan automatik polisi ini dan nilai akaun akan dibayar.

PENTING:

Risalah ini adalah untuk maklumat am sahaja dan tidak bertujuan untuk membentuk kontrak insurans. Sila rujuk kepada Helaian Pendedahan Produk dan Ilustrasi Jualan sebelum membeli polisi dan kepada kontrak polisi untuk terma, syarat dan pengecualian spesifik perlindungan. Sila ambil perhatian bahawa maklumat yang terkandung dalam risalah ini mungkin dipinda tanpa sebarang notis.

Ini merupakan suatu produk insurans yang terikat dengan pencapaian aset sandaran dan bukan produk pelaburan tulen seperti amanah saham.

Diunderait oleh

Hong Leong Assurance Berhad (94613-X)
Ibu Pejabat
Level 3, Tower B, PJ City Development,
No. 15A, Jalan 219, Seksyen 51A,
46100 Petaling Jaya,
Selangor, Malaysia.

Tel: 03-7650 1288 Faks: 03-7650 1299

Hong Leong Assurance Berhad ialah syarikat insurans yang dilesenkan di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 dan dikawal selia oleh Bank Negara Malaysia.

Untuk maklumat lanjut, sila hubungi perantara kami, Hong Leong Bank Berhad (97141-X) dengan mengunjungi mana-mana cawangan Hong Leong Bank, atau layari **www.hlb.com.my**.

Hong Leong **SMART5** Insurance Regular Premium Investment-linked Plan

Komitmen jangka pendek dengan potensi peningkatan pendapatan
短期承诺, 财务增值潜能



Sila kunjungi mana-mana cawangan kami atau dial /
敬请亲临豐隆銀行分行或联络 1-800-38-8888
layari / 登入 www.hlb.com.my